

Gemeinde Jenesien

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



Comune di San Genesio Atesino

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Gegenstand: **Übernahme der Betreuungskosten eines Kindes im Kinderhort "Quadrifoglio" in der Gemeinde Bozen und Verpflichtung der Kosten für den Zeitraum 08.09.2026 bis 31.08.2028**

Oggetto: **Assunzione dei costi di assistenza per un bambino nell' asilo nido "Quadrofoglio" nel Comune di Bolzano e impegno dei costi per il periodo 08.09.2026 fino al 31.08.2026**

Prot. Nr.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

Uhr - Ore

06.10.2026

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Mitglieder - membri			A - P	A.E. - A.G.	A.U. - A.I.	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Paul Romen	Bürgermeister	Sindaco	X			
Antonia Egger Mair	Gemeindereferentin	Assessore	X			
Andreas Egger	Gemeindereferent	Assessore	X			
Lorenz Taber	Gemeindereferent	Assessore	X			
Gerhard Hofer	Gemeindereferent	Assessore	X			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin Margareth Runer.

Assiste la segretaria comunale Margareth Runer.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr Paul Romen in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

Riconosciuta legale il numero degli intervenuti, il signor Paul Romen nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand: Übernahme der Betreuungskosten eines Kindes im Kinderhort "Quadrifoglio" in der Gemeinde Bozen und Verpflichtung der Kosten für den Zeitraum 08.09.2026 bis 31.08.2028

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr.8 vom 17.05.2013;

Nach Einsichtnahme in die Richtlinien für die Finanzierung der Kindertagesstätten und des Tagesmütter-/Tagesväterdienstes, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr.666 vom 30.07.2019;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Betriebes für Sozialdienste Bozen vom 07.08.2026, mit welchem um die Übernahme der Betreuungskosten im Kinderhort „Quadrifoglio“ in der Gemeinde Bozen für ein Kind mit Wohnsitz in der Gemeinde Jenesien für den Zeitraum vom 08.09.2026 bis 31.08.2028 ersucht wird;

Nach Einsichtnahme in die vom Betrieb für Sozialdienste Bozen am 07.08.2026 übermittelte Berechnung der Betreuungskosten für das Kind V.S.E. für den Zeitraum vom 08.09.2026 bis 31.08.2028;

FESTGESTELLT, dass die Eltern des Kindes V.S.E. in der Gemeinde Jenesien wohnhaft sind und ihr Kind aufgrund gegebener Bedürfnisse in die Kindertagesstätte der Gemeinde Bozen schicken;

FESTGEHALTEN, dass die Gemeinde Jenesien diesem Antrag stattgegeben hat;

FESTGEHALTEN, dass die Gemeinde Bozen die Ausgaben für den Dienst betreffend das Kind V.S.E. in der Zwischenzeit übernimmt und monatlich den Gemeindeanteil von der Gemeinde Jenesien zurückfordert;

NACH EINSICHTNAHME in das fachliche Gutachten 0A0PKXC4R0lloeAzqxJt9G10lhR7bZed9cSc8osXO-qo= vom 06.10.2026;

NACH EINSICHTNAHME in das buchhalterische Gutachten rjHKBmaVdAapdAdl3XpvFRvHZ7eLS0N-rCzfKv6IEkuk= vom 05.10.2026;

NACH EINSICHTNAHME in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die Betreuungskosten für ein Kind mit Wohnsitz in der Gemeinde Jenesien, im Kinderhort „Quadrifoglio“ in der Gemeinde Bozen für den Zeitraum vom

Oggetto: Assunzione dei costi di assistenza per un bambino nell' asilo nido "Quadrofoglio" nel Comune di Bolzano e impegno dei costi per il periodo 08.09.2026 fino al 31.08.2026

Visto la legge provinciale n.8 del 17.05.2013;

Visto i criteri sul finanziamento dei servizi di microstruttura e di assistenza domiciliare all'infanzia, approvati con delibera della Giunta provinciale n. 666 del 30.07.2019;

Visto la lettera dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano del 07.08.2026, con la quale viene chiesto di assumere i costi di assistenza nell'asilo nido "Quadrifoglio" nel Comune di Bolzano per un bambino residente nel Comune di San Genesio Atesino per il periodo dal 08.09.2026 fino al 31.08.2028;

Visto il calcolo dei costi di assistenza per il bambino V.S.E. per il periodo dal 08.09.2026 fino al 31.08.2028 trasmesso dall' Azienda Servizi Sociali di Bolzano il 07.08.2026;

CONSTATATO che i genitori del bambino V. S. E. sono residenti nel Comune di San Genesio Atesino, e mandano il proprio figlio alla microstruttura di prima infanzia del Comune di Bolzano in considerazione delle esigenze esistenti;

RILEVATO che il Comune di San Genesio ha accolto la richiesta;

CONSTATATO che il Comune di Bolzano assume nel frattempo le spese relative al servizio riguardante il bambino V.S.E. e provvede mensilmente a richiedere al Comune di San Genesio il rimborso della quota a carico suo;

VISTO il parere tecnico 0A0PKXC4R0lloeAzqxJt9G10lhR7bZed9cSc8osXOqo= del 06.10.2026;

VISTO il parere contabile rjHKBmaVdAapdAdl3XpvFRvHZ7eLS0NrCzfKv6IEkuk= del 05.10.2026;

VISTO il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

LA GIUNTA COMUNALE d e l i b e r a

ad unanimità di voti favorevoli legalmente espressi:

1. di assumere i costi stimati di Euro 21.755,28 di assistenza per un bambino residente nel Comune di San Genesio Atesino nell'asilo nido "Quadrifoglio"

08.09.2026 bis 31.08.2028 zu einem geschätzten Betrag von Euro 21.755,28 zu übernehmen;

2. die Ausgabe gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren;
3. die gegenständliche geschätzte Ausgabe von insgesamt Euro 21.755,28 auf dem Kap. Kennziffer 12111.03.021500 „Öffentliche Dienstleistungsaufträge“ Kompetenzgebarung des HVA 2026, HHV 2027 und HVA 2028 anzulasten;
4. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar zu erklären;
5. festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann.

nel Comune di Bolzano per il periodo dal 08.09.2026 fino al 31.08.2028;

2. di liquidare la spesa dopo la presentazione della relativa fattura;
3. di impegnare ed imputare la relativa spesa stimata, complessiva di Euro 21.755,28 come segue: cap. codice 12111.03.021500 “Contratti di servizio pubblico”, gestione competenza del bilancio di previsione 2026, del bilancio di previsione 2027 e del bilancio di previsione 2028;
4. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);
5. di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell’art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno, in cui sia scaduto il termine della pubblicazione di questa deliberazione.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende / Il Presidente
Paul Romen

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria Comunale
Margareth Runer

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)